

*76*  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΤΑΣ

Αριθ. Έργοτ. Μαρ. XI, 71/1970



ΙΙ.  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



\*

ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
*Dec. 1969 / Μαρτ. 1970*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) Η.Ι.σ.ν.ώ.ν.η.  
 (παλαιότερον ονομα: .....), Ἐπαρχίας Φ.γ.γ.ί.δ.ο.ς.,  
 Νομοῦ .Σ.Ε.ρ.π.ώ.γ......
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Σ.ν.φ.ξ.ν.ν.  
Γ.ι.ά.ν.τ.ε.θ.σ. .... ἐπάγγελμα Δ.ι.δ.ά.σ.ν.α.θ.φ.σ.  
 Ταχυδρομική διεύθυνσις Σ.Η.γ.τ.ο.κ.ώ.ν.η. .... Σ.ε.ρ.ρ.ω.ν.  
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον. Δ.ν.ο. .... (2).
3. Ἀπὸ ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι:  
 α) ονομα καὶ ἐπώνυμον Kur/ν.ε.σ.... Φ.ά.γ.κ.ε.σ.  
...Ζ.ο.ν....Φ.η.ν.γ.ρ.ί.ο.ν.  
 ήλικία 5.9.... γραμματικαὶ γνώσεις Δ.η.δ.ο.γ.ν.α.τ.  
.....Τ.ό.π.ο.ς. κ.α.τ.α.γ.ω.γ.ή.ς .....  
.....Η.Ι.σ.ν.ώ.ν. .... Σ.ε.ρ.ρ.ω.ν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Α. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ὀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκὴν ποιμνίων; Ω.ι..Β.ο.β.δ.ί.ω.ν.ι.γ.γ.ι.κ.ω.ς.. Φ.τ.α.ν.γ.ω. -  
ρ.ι.ε.τ.ά. θ.έ.ρ.η. φ.α.μ.ρ.υ.κ. .... Δ.ε.ά.γ.ν.γ. ω.ρ.ι.ο.χ. .... ω.ρ.ό.δ.κ.α.γ.γ.ι.ρ.γ.ι.α.ρ.  
 Ὑπῆρχον αὔται χωρισταὶ ἡ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα; Σ.Η.γ.α.ρ..Ω.δ.ν.γ.α.τ.ε.ι.α. .... γ.ω.ρ.167.ε.γ. .... ο.ι.γ.ω.θ.ρ.ε.ε.γ.ι.ε.γ.
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἴδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
 δῆλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἐλληνας ἢ ἔνους, ὡς π.χ. Τούρκους")· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάς κλπ. Σ.Η.γ.α.ρ. θ.α.ν.α.μ.α.γ. -  
θ.έ.ρ.α.γ.α. .... κ.ά.ρ.θ.ι.δ.α.μ.ε.ι. .... κ.ν.ρ.ι.α. .... μ.θ.ό.γ.ν.γ. .... μ.η.ρ.ι.α.ρ.χ.ι.α. .... τ.ο.ύ.ρ.κ.υ. ....
- 3) Οἱ πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῷ μετὰ τὸν θάνατόν του; Δ.ι.α.ι.γ.γ.ε.τ.α. .... φ.θ.ρ.ι.ο.ν.γ.ι.α. .... ε.δ.α. .... ο.ν.δ.κ.α.γ. ....  
π.λ.α.γ.φ. .... μ.γ.γ. .... θ.μ.ν.γ. .... έ.δ.ι.δ.ε.γ. .... α.θ.γ.α. .... μ.ρ.έ. .... μ.α.γ.γ.γ. ....  
μ.α.γ.γ. .... ε.ι.τ.α. .... κ.ν.α. .... έ.γ.α. .... ε.λ.χ.ο. .... τ.η.ρ.162.γ. .... ο.ι.κ.ο.γ.γ.ε.ι.α. ....

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως, εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; Ω.ι. ωξεικεδεῖρα... γείνοτ. με. 2.1.1.  
ρεμμερίαν... θηγανδή. μεσι. βι. τα. δ.β.ο.. ἔργασίας...
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; γοζαν. επ. κασ. αγρούς Σελεφρίσσερα ω.τ. αντούσ
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποίοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄστομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; Σιδαιράνων...  
αύλων. ριά. γην. Καζζ. έργια. Σιν. κατηλά. τακ. μεσι. μετρο-  
νοφέντα. αλεπα. Ζερζά. μεσι. αίνηρή. Μελέτες...
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-
- κατόροι κλπ.). μι. Βεκάνερες Πισιά. ήτο τὸ κοινωνική των θέσις; Λ.2.2.ν.  
. φέναργρω. Σεργραθαίτες στά. Κρητησα. ταν. Λευκηγιάτης
- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;) μι. Σ. Δ. Μ. Ο. S.
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἔργάται : ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θερισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποὺ προήρχοντο οὗτοι ἡσαν ἀνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; χ.θ. πρ. χαν  
? ξεργάτες. μεσι. θεραρχέ. ή. μεσι. έδ. αν. τό. Χρ. ε. ε. σ., άνδρες  
μεσι. μετεκένες. μεσι. Ζερζά. έμπρωτοκοσαχ. ζρ. η. μ. α. Ζαγο
- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναι,  
ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; Ω. S. Δ. Ο. Ο. S. Χρη. Βικαμφοιού-  
σαν Άνδρες. μεσι. γυναικες. Δ. Μ. Η. πέρ. ω. ωχροτέχ. μεσι.
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι του τόπου ποὺ επήγεινται σὶ ανευρεστιν  
ἔργασίας ; ... Αττ. Ζ. Σεργενγαν. έ. μανταγα. Ιδ. φα. ....  
.....
- β) Ἐπίγειναν ἐποχικῶς : ὡς ἔργάται. .... ἢ ὡς τεχνῖται  
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (ιπογιατζῆδες), πρα-  
ματευτάδες (έμπτοροι) κλπ. ; .... Μ.Ο. Χ. I.  
.....

- δ'. 1) Πῶς ἔλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκήν κόπρον  
(βιῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-  
μιᾶς μετά τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἥ μὲν κάλυψιν (παρά-  
χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

*Αἱ φ.ι.με.ν.εις. ἐ.ρ.γ.ε.τα. θω.λ.η.κ.η.ρ.ο.ν. τ.ε.ν. θ.ω.ι.κ.η.λ.ε.ι.*  
*λ.ε.ι. π.α.ρ.δ.χ.ω.μ.α. τ.ε.μ. κ.α.ρ.κ.η.λ.α.. τ.μ.ε.ρ.ι.σ. ε.λ.ε.ν. π.α.κ.α.η.*  
*Αἱ μ.ε.γ.α.φ.ο.ρ.α. τ.η.τ. μ.ε.θ.ρ.α.ν. ε.γ.ι.μ.ε.τ.ο. τ.ι.χ.. κ.ο.φ.ι.ν.ι.α.ν. ....*  
*.μ.η.. β.ο.λ.δ.φ.ε.ζ.α. θω.λ.ε.ν.ε.τ.ε.ω.ρ.ο. ε.τ.ε.τ.ο. χ.ω.ρ.α.γ.η. ....*

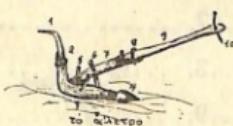
- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
σας; *Αἱ.δ.τ.ο.ν. γ.ε.ι.σ.ου.ν. 1.9.4.8.. κ.αι.. θ.η.τ.ε.ν.θ.ε.η. ....*

- ε'. Απὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-  
καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *Δι.α.. θ.ρ.ε.ν.ι.ν.. θ.ρ.ά.χ.β.ι.δ.η.ρ.ο.ο.ρ*  
*π.α.ρ.θ.ρ.ο.ρ. 2.λ. ε.ξ.ο.δ. 1.9.2.4.. μ.αι.. μ.ε.τ.α.κ.η.ρ.ε.δ. λ.η.λ.α.ν.ε. δ.υ.ρ.ό.μ.ε.ν.θ.ε.ρ.ι.ε.δ.ω.α*

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, θηλ., μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἡ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;  
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἥ απὸ ποῦ ἐγίνετο ἥ προμή-  
θεια αὐτοῦ; *τ.η.λ.ο.ι.. Χ.ρ.ι.σ.β.ι.ο.ν.ι.μ.ε.ρ.α.. τ.ε. π.ε.ρ.ε.ρ.ε.μ.η.ν.τ.η.λ.α. κ.α.θ.ε.*  
*χ.ω.ρ.ά.γ.ι.α.. τ.ε. δ.ι.λ.έ.φ.ο.ρ.α. ε.θ.ε.ρ.η.λ.α.τ.ε. ψ.θ.ρ.α.λ.ο.ρ. 2.κ.ι.τ.η.ν. ψ.ρ.ο.ρ.α.ο.ι.ε.ι.γ.*  
*ρ.ου.ρ.ρ.ε.ι.. μ.αι.. α.υ.τ.ο.ι.. μ.α.τ.ε.κ.τ.ε.λ.α.σ.ε.λ.. α.ν.τ.α. ....*

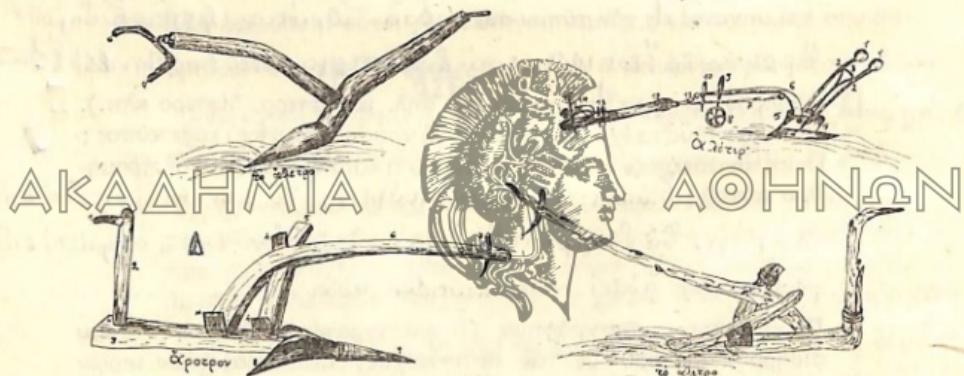
Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου  
σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν  
αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρῳ παρατιθεμένου. ....

1.....	4.....	7.....	10.....
2.....	5.....	8.....	
3.....	6.....	9.....	



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει); *Αἱ.δ.τ.ο.ν. γ.ε.ι.σ.ου.ν. 1.9.3.7..*  
3) Μηχανὴ θερισμοῦ? *Αἱ.δ.τ.ο.ν. γ.ε.ι.σ.ου.ν. 1.9.3.7.. μ.αι.. ε.ν.τ.ε.ν.θ.ε.η. ....*

- 4) Μηχανή δεσμάτως τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ <sup>Αιωνί. Λεά? Φίσει. Ι. 937-38. παι. Επτάεβδες.</sup>
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον <sup>Ο.ι. Σειρουργοί. (Μαραγγοί)...</sup>  
<sup>?Ξειρεχεισθῆσαν. Λέα. Φίλη. παι. Μεμαργαρ. Ιό. Σύρηνδη.</sup>  
<sup>Άροτρον. (Αργείρη)</sup>.....
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονίζομενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ιχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |         |          |          |
|---------|----------|----------|
| 1. .... | 6. ....  | 11. .... |
| 2. .... | 7. ....  | 12. .... |
| 3. .... | 8. ....  | 13. .... |
| 4. .... | 9. ....  | 14. .... |
| 5. .... | 10. .... | 15. .... |

<sup>(1)</sup> Εάν εἶναι δύνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν ύπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑ νῖ. Τὸ ὑνὶ τοῦ ἔυλίνου ἀρότρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν δλῶν τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

.....Αἰρά.. τψ. ἄροτρον αειγ. οὔραν. γρ. κ.κατεύ. ιών. οὐραφανεά. ἐγρη-  
βικούσιανεακ. ιώ. αειρά. ινιεύα. τερακαί. εγγει. ο. αειρά. μου  
μεναδινάδ. ιε. φρα.....



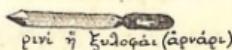
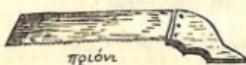
- 5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ αροτρου; Η. δ. Φαί. θη. Ισ. ἀρότρου

.....εξ. ε. μει. εχει. 6χλ. ια. ιε. πατεύ. ομ. μ. τ. τ. κ. μεταπλασιανητ. μεροί. ει.  
6) Ἡτο [ἢ εἶναι] κατερσκευασμένη ἐκ ἔυλου τη σινθήρου, Ε.Π. Κ.γ.α.ο.

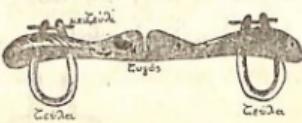
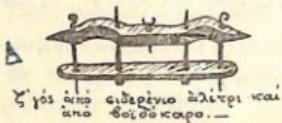


- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ἔυλοφάϊ κλπ.).....

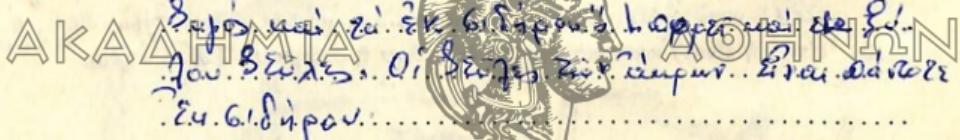
.....θη. τὰ. ἀναρραφαΐεκα. καὶ. εἰκονιδιήκα.....



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποῖα ζῷα ἔχρησιμο-  
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ.  
ἴππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ζέλ. Βούκοδησίειρα Χριασθεούσαντίνα λίγη*  
*εργατεινα γενετικαία στάσης οι γένες.*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο  
ζῷα ἢ ἐν; *Δ.Ι. Ι.φ. Λιγναρος. Μέραρπος. Αθανασίες. Λίνο.* . . . . .
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;  
*? Αναγκαῖος. Και. Ειναι περιττός.* . . . . .



Σχεδιάσσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ  
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν), καὶ δύνομάσσατε τὰ διάφορα  
μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύ-  
λια κλπ.). . . . . *Ο. Ζηλ. Β. Βούκοδησίειρα Καταστάσεις Επειγόντων. Οι διαφορές της ζευγαρίσματος έχει περιγράψει ο Λεόναρπος. Σταύρος. Δαντέλες* . . . . .



- 10) Σχεδιάσσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν  
τόπον σας. . . . .

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,  
ὅ δόποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι),  
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάσσατε  
αὐτὸν). . . *Λεόναρπος. Λιγναρ. Και. Είναι. Άλλο. Μέρη.* . . . . .

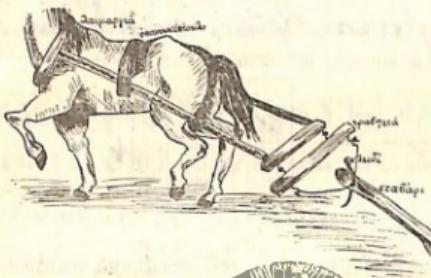
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου; *Μετὰ. Ιεν. 19.24.* . . . . .

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον; . . . . .

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν,  
τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῆ  
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.... *H. αὐτοὶ. περιβεβ. α. σ. α., α.  
ιδεραν' οικα. εἰς τὸ .6. χ. εδι. ἡ. γραφ. τ. 4.*

.....

.....



#### ξ. Ἀροτρίστις ( ὅργωμα ) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὅργωνε παλαιότερον (ἢ στήμερον): 1) ἄνδρας (ό ιδιοκτήτης  
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλοις). 2) γυναῖκα 3) ψητηρετης. Σημειώσατε ποῖα  
ἢ συνηθεῖα εἰς τὸν τόπον σας. *Δὲ τοι τούτου μολ. Μετατρεπ. Επιτρόπος  
Ψταγ. δὲκ. ὑμετρήσε. εἰς τὸν Λακρυμειον. Αἱρας, Τιμῆι μήρωνετε,  
ἢ ἀνταυδίδοε. αι. πυκατ. κ. ε. δ. δ. Αἴρεται Ερραβίας.* .....

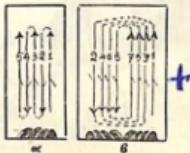
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
εἰς δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .....
- .....
- .....

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....
- .....
- .....

- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργός τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ  
ὅργωμα μὲ σχοινί, τοῦ ὅποιου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα  
τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφὴ καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

*Θ. εαρ. θο. Σωτ. Ιερυχα. δεν. έπιει. παρειδ. ηνέζει. Ιη. Εχοινι  
ταρρο. Βερ. Ο. δημητ. γει. Ιη. Ζη. Η. Βουνόναρα.* .....

- 4) Σχεδιάσσατε πώς έγίνετο παλαιότερον (έπισης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακίες) κατ' εύθειαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
- .Μετά..Σει..Εργάσια..ταῦ..Οχιδιαγράμματας. (α). μέτραι φόροι  
.επει..Χρησιμοποιήσαι. Κα. Εγγραφ. Φραγμοί.....*
- ἢ ὅργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);
- .Οδοι..μέτραι..Χρῆσια..ταῦ..Ειδυροῦ..Αρόγρων.....*



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ αγροῦ ἔγίνετο (ἢ γίνεται ὀκόμπη) εἰς λαρίδας (θηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμες, σπασίες, μεσδράδες κ.λ.π.); *Παγιάτερα..μαι..συνέρα..εισάθα..ρίχνεται  
.ε. θωρός..ειν. λι. πρατ. μαι.. ορρώνεται. ιό. Χαράφι  
.ει. (θωράκιδ.). ο.τει. οργιάκουμε..μιδ. Ιωα. ....*
- Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν; *Μ.ε..ειργα-  
νιά..ωδια..Ειρναι..ωιό..βαδεια..αωδ. ζα..Νέρεια..  
Αροτρώ.*
- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιεῖται ἀροτρον; *Σειδε..εργάσια..μιει..δη. οι..θωράκια..μιει..  
Αροτρώ.*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἴδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἢ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. *Ωι..ζρε.μει..μει..ανα-  
ριξθων.τελ, μάντασε..μίνεται..μαι..δηδι..επαλόρα  
.μι. ει..χ.ω.μα..ται..πα. οχιρεκιων..(παλαιό..εκτυρό-  
μαρρόχωτα - θωράκια κ.τ.ε).*

Εις ποια δργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. Μαρα... θικ. ευφράτ. έ. θραυσι. εργασι. μεταποστέ<sup>λλεσ</sup>

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἔγινοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὄνοματολογία) τὰ δργώματα αὐτά π.χ. καλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Θεατ. έ. χωράφι. μαρα. έ. μεργουσιά,  
Θεατ. απαρχή. ρημία (ν.ι.α.θ.α.). Έ. θρηναρι. ή. 5. φορέ.  
1. φορέ. ν.α. τ.ε. ο.κι. βούν.. μα. ζ.ε. θ.η.θ. φορέ. ν.α. τ.ε.  
. θεατ. απ. βούν.. ή. ν.α. τ.ε. γν.ρ.ί. βούν.. έ. θ. θρηναρια  
απόρρητ. απ. τ.ε. θ.ο.χ. θρηναρι. θ.ο.ι.θ.ί.α. τ.κα. μαργο-
- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απαντήσατε ὅμοιως, ὡς ἀνωτέρω)

Μαρα. τ.ε. ή. διος. χρόμοι. μπορα. ζ.α. θρηναρια  
μαρ. φα. τ.ε. ή. φθι. ε.ργα. τ.ε. ή. η. μεταποστέλλειν.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. Ετ. τοί  
τελετ. φατ. έ. τ.ε. ή. δ.ο. χωράφι. μετ. χρόμ. δέ. θ. καλλιεργητα  
τοί διπλαγριανά αργείανα σενα χρόνο.
- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβιστίου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχήν; Τι.α.τε. διπλαγριανά. 4.-5.. Βι.ζ.κ. μ.δόζεντεις βι.γόργα.
- 5) Ποια ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.  
π.χ. τὸ δισάκιον εἰς αὐτὸν περιέχεται ὃ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἑδάφους ; Ζωγ. μέτα. τ.ε. ή.  
εδμε. ή.. Τοιμ. βαν.. (τ.ε. έ.κ. θ.ά.θ. φ.ρ.ο.δ. θ.ο.ν. μ.ι.ε.κ.ι.ω)  
. ή. μα. έ.κα.ε.. Β.ε.κ.ε.κ.έ.. για. τ.ε. φ.ρ.ι.θ.ο. ζ.ω.θ. β.ε.λ.έ.ρ.ον
- β) Μὲ ποια γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνί κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ή τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ όποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοιειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ή όποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἄκρον τοῦ βουκέντρου ή μὲ σλλον τρόπον; Μετ. τό. Σ.ε.τ.ρ. ....

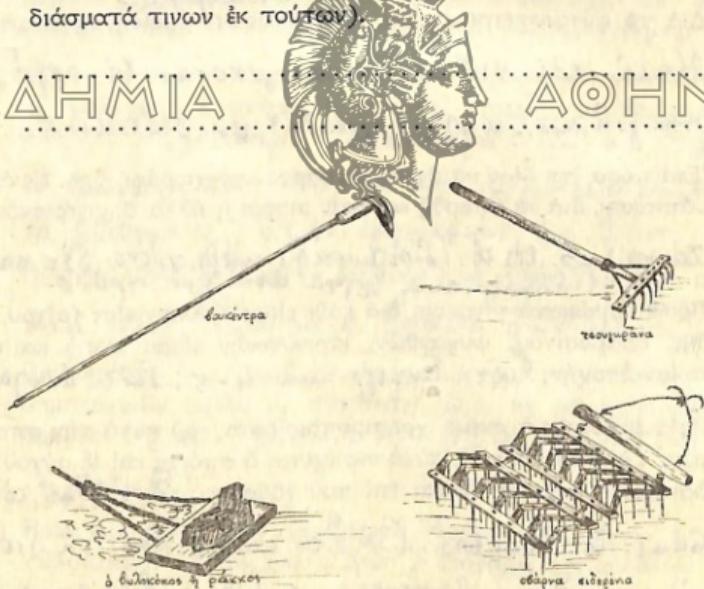
*Τιμέρο. Πού. Το. φρ. Διετήτων. 616. Ἀμφ. γν. Βουκέντρον.*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὅργωμα ἴσορπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Σε.α. Φ.ερ. 166ατερα. Ζωράγ. 1.2. Ελεφρίσοντας. παλ. Ελεφρίσοντας.*

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δέν ἔχουν ὅργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ως ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματά ή φωτογραφίαι. (*Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων.*)

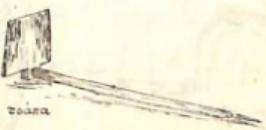
## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ή τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ή τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ἵχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

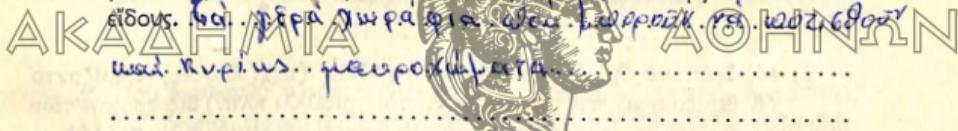


- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ δργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἔκτελοῦν

Σεξκόπειοι.. Καρδάς.. Λέβητας.. Σωματικός.. Βαρύδος.. Ε.τούρι..  
... Ζευροφάτη..

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν δσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου

εἶδους. Τσιρό.. Τσέρα.. Καρά.. Φίλα.. Αλεύ.. Μελαρνάκη.. Καραβόρος  
καλ. Κυριακ.. μελευροχίτητα.



- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ... Ζαλ.. Γρεβά.. Καλ..  
.Αλεύ.. Κυριακ.. Οδύ.. Αθ.ανδριδά.. Καλ.. Συνιάτας.. Σ.δ..  
.Βρρά.. Καλαμάτα.. (Εξ.. Μελαν.ρο.. Χρ.πάτα):.....

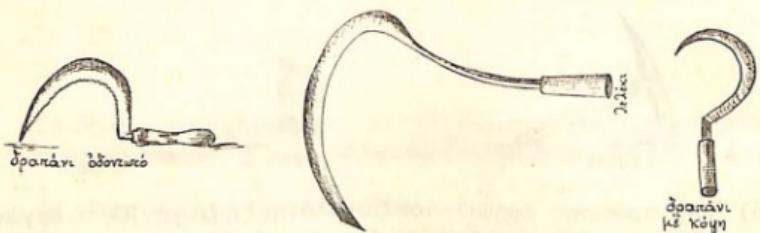
- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων ἐσπέρνουντο ἢ ἐφυτεύουντο εἰς αὐλάκια ἢ πραστίες (βραγιές), καὶ ἄλλως. Σ.δ.. Ανδρακί.. Απορράκες.. Αδαμάντιος.. Καί<sup>τη</sup>  
Ζεάνα.. Καλ.. Βάζοντας.. Μελιρές.. Ματάτες.. Καί Ζεάναντας.

## B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### a. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἵχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....  
 ..Δρεισδέντη...μ.ε.θ.ρ.ι.ο.ν.α.τ.η. Μαχαίρι...Μ.Δ.δ.ε.ν.τ.ο.ν.η  
 ..και...ηι..δρεισδέντη..μ.ε.θ.ρ.ι.ο.ν.α.τ.η. Μαχαίρι..Μαχαίρι.....



Ἐὰν ἡσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ  
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ  
σχεδιάσετε τὰ ἔργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

.....Αὐτ...μ.ων.ρχούτ.

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἔργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἑθερίζοντο  
(ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν  
ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). μ.ν.. Κόσσοι.



- 3) Ἡ λεπτὶς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργα-  
λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὁδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). γ.θ.δ.ε.χ.ων  
καὶ...ν.μ.λ.ρ.χ.ο.ω.ρ.. μ.ε.λ.τ.ω.ν.. δ.μ.ο.. ε.λ.δ.ω.ν.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἡ φωτο-  
γραφήσατε αὐτήν). Ο σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; .....

- 5) Ποιος κατεσκεύαζεν αύτά τὰ θεριστικὰ ἔργα λεία (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *Ἐδ.. ἐμφανέσθαισο. φίλο. εὐ. εφέρο. ναι  
διαδικορδώναισο.. θετό. ει. δικρουρόν.*.....
- 6) Ὡτὸ παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζῷων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ἐδ. δικτηριασά.. Φ. Θερίζοντα. Διακονεῖς  
ἴα.. Θεωρία.. Δ.?. Ε.ν.ριζάδεως με. ε.δ. χέρι..*.....

### β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτέρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *?Ηχ. Ίδ. η.υ.ερ. εφ.και.. Διαδικορθίκο. Θερίζει.. γηγά.. Και. ε.ν.και.. Η.κριθί.. γ.α.η.ηγ.. Φ. Θεριζόρογει.*
- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). .....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΔΟΗΝΩΝ

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστας ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *. Φ. ?ι.διοι.οι.Θ.εριθέσαι.. ενδοθεστέρ.*  
*.ιλογγι.. μαζί.. Ια.. Θεριζόθαρα.. Θερισά.. ε.?. ε.ν.και.. ιερός  
ναι.. ή.ε.τά.. δέ.κονται. δέ.δέ.τια.. Τά.. καβεμέως. ιογγοί γιά  
ναι.. δελταζωωσιν.ειτ*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ δμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, οἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς). *.Π.φ.θ.ε.ιλαθασγ. οι  
θ.εριθέται.. πα.. Ρευμαθοιστή.. Ια.. εταίχνα.. ε.τη.τ.  
π.ι.δια.. διεύθυνθιν.. πατε.. ο.ι. Χεριέ.. θ.ε.ριθέται.. ιασι  
Συνέδεσ.. ή.δ. ή.μηρόσωκα.. αριθμ.ρια.. δέ.κονται.. εταυρωτα'*

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα ; Πολλαχοῦ καλοῦνται σύκαλιές . . . Χειρίδες . . .



### γ. Οἱ θερισταὶ.

1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; 'Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχον) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἥρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπουν καὶ πιον ; Ἄ. Θεριζόμενοι αὐτοὶ. Νέαρρες παῖδες καὶ γυναικεῖς οὐδὲν τοιούτοις θερισταῖς φαγητούντων. Λεπτοί οἱ θερισταί, πατέρων θερισταῖς συναντούσιν τοιούτους πατέρας... Τοιούτους θερισταῖς συναντούσιν τοιούτους πατέρας... Ἄ. Θερισταῖς.

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μὲν θερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' αποκόπην (ξεκοπῆς). Ποία ἡτοῦ ὁ ἀμοιβής εἰς χρῆμα τὴν εἶδος ; Τὸ θερομίσθιον ἡτοῦ μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἡ ἀνευ φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μὲν τας πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ονομαστολογίαν) . . .

Ἔγινετο εὐθυγενία . . . Καὶ ιστ. γραψόσ. τοῦτο. Αμηρικανοῦ.  
Θεριζόμενοι . . . Εθερισταῖς. μὲν (Απει.κα.Θερ.) . . .  
Θεριζούσιν. ψαριστῶν . . . οὐκ. Β. παν. μὲν. Νέαρροις. θερισταῖς.  
(Μερομίσθιοι). Εθερισταῖς. θερισταῖς . . .

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ λαξιν, ίδιᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; 'Επίστης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ μὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δῆλ. νὰ μὴ πονῇ ἢ μέση των) ; Γενικῶς. ο.ι. Στριτεῖ  
τούς. Ανδρές. οἱ. γυναικῖς. Ἐγιρεαν. Στικ. Αποθανότεροι.  
(Απογειναριαν.). Αρεῖς. Αρο. φυταρίν. Εργαν. Δέν. ται  
Τερραθέντα. Θερισταῖς. οἱ. Αροδε. Κυρίες. Εν. Εράκτες. Φύτε  
αγορῆς. Τόλ. μετέωροι. Δέν. Αθαργαν. Ιερ. Θεριζόσ. Ζεν. μιάνη

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; Δέλτ. εἰδίδετο. ἡμέρα. μήν. ἑβδομάδη. αὔριο. μέρος.  
μήν. δύση. ἐμργόθεν. τὸν. ξεπιώνει. ο. θερισμός. Σεπτεμβ. δύση. εἴτης. εὸς. εἶς. έβδομαζ.
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....
- .....  
.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, πρωτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυρείδως καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἡ γυναι, τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι  
θέματα. Μετά τὴν επιτελείαν, μήδε ταῦθι. Θερισμοῦ. Ἀπό  
Αγροκ. εἰς θερισμοῦ. Αγροκ. μήρα. αὔριο. εορτ. μέρος  
εἰν. θερ. (μὲ. ἡμέρα). εἰς θεριστάσιον. εἰς θερισμόν. Κυνηγικά.  
Τὸ. θερισταῖα. εταῖνει. διάταξαι. ἀνθέριστα. σταυροφέδως  
μὲν. θερικ. θερισταῖα. τὸ. θερισμόν. αὐτό. κάτω, ριχταῖς τὸ τέλειο  
ρι. Υγεία. μισ. τὰ. θέρευαν. εἰς. θερα. Ηλι. τὸ. θερισμόν. θερισμό  
καὶ τὸν μέρη εἰς τὸ χωρά, γεγένει μὲν ὁ θερισμός εἰς τὸ  
χρεῖον τὰ δουλεῖα.

δ.) Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἔγινετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἐπρέπει νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; Πότ. δεσμίθ. μίτερα. αφέδαις μὲν  
τὸ. θερισμό. Δέλτ. εγκήρ. ετερ. θεριστίνο. μει. μετέριστα. τέρε.  
Ηλ. θερισταῖα. ετὸ. χωρά. μετέριστα. άρσα. 4-6. Νεαράκει μετέριστα.  
θερισμό. μεν. τού. θερισμό. μεν. Δέλτ. ετὸ. θεριστίνο. ήτις ὅμιλος  
θερισμού ως χωρά. 2-3 θερα, μετὰ τὸ θερισμό ἐνεὶ μετρά-  
σιον, θερισμός μετά δέσιμον. — 15 —

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χερίες , ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲν κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατά τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν. Τ.ά. Δέκατα-  
 Δέκα. Ρίντες. Εἰσιτοκίσσο. Αεραγορίζεντον. Εγγύτα. Συκιά.  
 Θω. Υεδυνεκ. Ζεύδρες. Ιαν. Βεσίνια. γυναικεῖο Μέσον. δίτ  
 υλικῆρχος. Μεδρές. Τ.ί. Λεπταγγίδες. Σιλ. Ηεράγγερες. Κόρο,  
 ή. ιαν.. Μάρος. Απάλ. Κοινῶν. ο. Λερίσται. Τ.ά. Δεκατίδια. Κίζων  
 θεα. Αρονιά. ή. ιαν.. Θαύ. Κέ. Ιδιο. Σιλ. Βιζαρί. αγρού  
 η. Ξεβριχαν. Βασ. Ν. Κρό. Ριά. Σιλ. Καραμιώνη... Πορ. η..  
 Βεσίνια. Χρυσίνια Αρονιά. Βεντη. Βραύζα. (Βούρζα).



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκτρώνοντο εἰς ὡρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἄγρου ; Πόσα δεμάτια συνεκτρώνοντο ἔκει καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο;.....  
 Μ.Στά. εο. Θερισμό. Κον. Αγρεοῦ.. Βανεχεινερώνοντα  
 δεματία. ιαν. Κοινοδιετεύντο. ή. Βιαυροδιδάσ. Απλ. 13  
 (Π.ταυνού. πρεβλευμα), ή. Βιτ. Βεύρα. Απλ. 10. ή. 20,  
 η. Κ. επάλγα. Αρέα. Σιλ. Κέδεα. Ριά. Αροφύταρι. Απλ.  
 η. Γωά.

ε.' Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε πήρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς... Σωκράτης  
λέγει... καὶ οὐδὲ μηδέ τι παραβάται.

- 2) Πῶς έγίνετο (ή γίνεται) η ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεωμήλων ἀπό τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ή φωτογραφίαν.

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΟΓΗΝΗΣ
- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον η διατροφή τῶν λύρων κατά τὸν χειμῶνα μὲ σηράχ χόρτος (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βικόν). Ήσαν ναί, περιγράψατε πῶς έγίνετο η καλλιέργειά του, ἔπειτα ή κοπτή, ή ξήρανσις καὶ η φυλασσία αὐτοῦ. Η σηράχ φραγμῷ εἰσιν  
ἔργα εσενετο. εἰς ἀνθεμίκες. (Αλεξανδρ. ν.ε. 5). Καὶ θυτέρα ἀνθεμίς  
σελενίτεα. τριφύλλια. ετὲν. θυμφύρια, ποτίσσονται ὅτε  
κινηγόντεα. (Κορενίς θυτεα). Στρατιώτεα, οὐχί. ὅπλασια,  
ετὲν. ψωράκια. τοι. δεκαντεα. ιαν. οπαδην. κλινότεα.
- 2) Πότε ἔθεριζετο δ σανὸς καὶ μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσον κ.ἄ.). Τὸ τριφύλλι τοῦ Μαΐου. Σελενίτεα. τοι...  
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ή φωτογραφίας). Αρέσια. χόρτα  
τοῦ Μαΐου. τηνα... Ορφιστεα. και. θυτέρα. τη...  
... κλινόσα.
- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποια ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-  
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετά τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-  
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν δινοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Μετά. Σύν. Σύνηρακτι. Επά. Κυριάρχ. Απομνη-  
θή. ε. Σύνηρακτι. Ασφαλίσια. Κάτιο. Χέρι. Η. Βέ. Ιανδό-  
κι. Καρράρα. Τό. μάλεβη. Ζεύ. Χόρτου. γι. νο. τακτ. λι!..  
(διαράνι) ή κι εις ωιφούνι (γιάτρα)

### Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α.) 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.  
ρά. Θεό. εό. ψωρά. η. γρόσατ. βί. Αργάνι, Λ. ε. ζώα  
βί. φορτώσαται. Ι. λ. λ. Αμέθια. (καλύρα).....
- .....
- .....
- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος οπούν τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεματία. Εἰς τινας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,  
θεμωνιστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις: εἰς σωρόν;  
Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Οι πάντες  
Δέρζι. Φαγωτούσσει. Βα. γι. Επιμελί. Ξενοδοχεί.  
Ζεύντα. ε. Καταρά. Κατα. Αλεργία. η. Πικραγίδι:.....
- 3) Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-  
σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἔγίνετο παλαιότερον ὁ χωρι-  
σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος), ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον  
χῶρον, δηλ. δχι εἰς τὸ ἀλώνι; Υ. Φανήσ. Ανί. Παδία. Λε.  
Ἐφώνια. γι. ε. Καρ. Υ. μελι. Αγριεσσούρα. Αραγαριάνι  
μελ. ε. λε. γρόσατ. ε. διακυρίτε. Ζεύ. Ιαρνίδη.  
Θεό. Ιε. Εγ. ιρ. η.....
- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ  
συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλήν τῆς οἰκίας, ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς  
ποίαν θέσιν; Τ.ο. Αρ. Α.ν. Βρ. Βισόζεν... Α.ρατίζρα. Ε.ρω  
Θεό. εό. ψωριό. Ζ.ων. Η.τακ. καταλίνε. μελ. αι...  
(Αχυρόγεν). αι. Αγριεσσούρα.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ή εἰς περισσοτέρας ;  
ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρή-  
σις του, δηλ. μὲ ποιάν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ὅταν .οὐκοινόν. ἐγένετον. λίπος. ὁρμητέρες. τοῦ. μάσ. οἰκογένεια.  
ναί. τελετανταν. μί. τι. θερετ. οὐσία. μί. α. η. λίφα. η. ναί. Μν.

- 6) Ἀπὸ πότε ἅρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ?  
ἢ μαρτρό. ἐκεῖνο  
ἥρχετε. Καὶ τόν. Η. ουνέα. ναί. τελετέρες. τοῦ. λεπτέρην  
ἢ ναὶ ἄρρενει.

- 7) Εἰδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των). π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπτεδον ἐκ χώματος). πετράλωνο (μὲ δάπτεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἡ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Στού. Ιδων. Ι. 93. Ἀλητρίκαι  
.μόνε. Χωματάλων. ετο. Πετραλ. Θωνικό. ωνετέρης λοραν  
ναί. Νιμαζούσαν. εστά. Η. οδρικο. Κ. μιλιερο. ....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

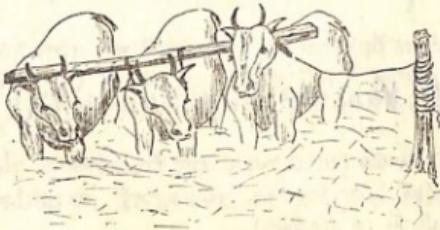
## ΑΟΙΝΩΝ

- 8) Πώς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἔκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ  
ἀλωνισμοῦ. (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὃπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἡ συνήθωσ διε μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ὀχύρων). Το. αγάντι. επ. ναί. μ. λίπος. αγονικό. Λαρ. λυράρι.  
Γ. ιν. ται. δ. καθαρισμός. οὐσία. ταὶ. ἀρρόχορες. ναί. η. πίρη  
ναί. μ. αρτίσ. ....

- 9) Ή ὡς ἀνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἀλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὀρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; Η. μαρτετακατία. Ν. οὔριον  
μίτρεται. Θρόγνος. ἐνάρθεται. Ν. οὔριον. οὔριον. οὔριον  
Θεοτακίνη. Η. νεροι. Μετά. η. η. θεοτακίνη. Ζα. Η. η. ν. ναί. θεοτακίνη  
Μρό η. δύσεις, δια νά μην θέται θεοτακίνη ζελχεις

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὃπου  
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.  
 Γ.Ι.Ζ.Α.Γ. ΖΔΛΩΝ. Ι.Α.Γ. Δ.Γ. Μ.Θ.Π.Χ.Σ. Λ.Δ.Ψ.Γ.Ι.Α. ....  
 Λ.Π. Δ.Δ. Α.Λ.Δ. Β.Δ.Ψ.Δ.Ο.Σ.Δ. ....



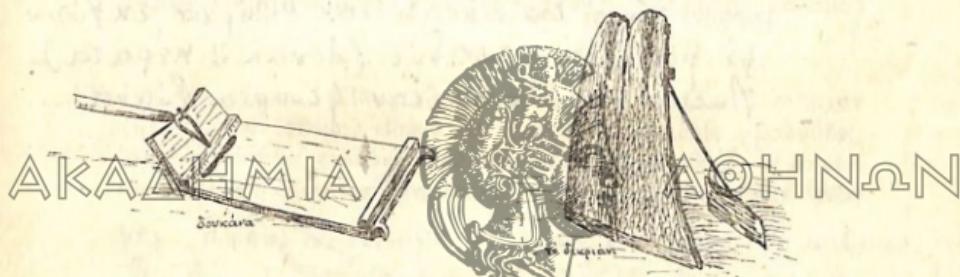
11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

a) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυρωτοῖσιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφέρουμενῶν ζῷων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ βούλινος στῦλος, ὡμοῦ δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός, στρούλουρας, δουκανή, βουκανή κλπ.), ἀπὸ τοῦ ὅποιου εξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρων τῶν τὰ ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ σύτῳ νὰ κόβουν τὰ στάχυα. ....

β) Πῶς ζεύνονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῷων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζῷου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἑνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ Ἰχνογραφήματα).....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἐν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἔλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔξευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷς εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π. χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἥλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; *Γιάννης Κόντος*

*δ. αγωνιστός. Ξείρετο. ή. ζών. (δουκάνα - δικρινία)  
μ. δ. μοίλα. διγόνη. νεανικό. η. πατέρα. περιφερεία. Σφρέρ. Σπορεχίδα. η. θυματικό.  
απειλείτο. ή. θ. δ. θ. διδεκτίνων. δενιζόντων. ο. άγωνιστος  
δέκαν. ζωγ. δικτ. τριαντάκ. ξείρετο. ή. οινόπλ. ξειν. επ. ούερος  
ξειριζόμετρο. ή. οινόπλ. η. ούερος. η. ούερος. η. ούερος. . . . .*

δ) Άπο ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην; **Μ. ξτι. ζην.**

**Ἀλαζογήν. εαν. Η. γιαν. ή θέχρι. ταν.. ἀγωνισμόν. των..**  
**εκρωτίκων.. επο. τό. ἀρών. ε. τασθίκων.. Τ. ο. τε. ανάρι.**  
**κυριετέρων. ετασ.. θερό. ε. τε. ε. θερη. η. μεν. άν..**  
**. ει. χι. ή θε. ή θε. τριάντα. δείσερο. (τετάνι.).**  
**. πιτά. ἄρχιδε. ο. δι. αγαριθλού. μερ. ων. ανά. τε..**  
**. ἄλχυρα.....**

12) Ποία ὅλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα είναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ἔσylon, τὸ ὄποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὅδοντωφτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): **γ. κατ. λοι. ει. κατ. λοι. ει. γρον. οι. θε. χον. ζη. θύλων**  
**. φ. ή. μέρη. εβδομήρη. παντόνα. (δόνα. α. ή. κε. γα. γα)..**  
**. θιορημ. εκρηκτικούσισισ. ιεναρ. γ. α. φ. η. ν. ε. ....**

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΑΝ

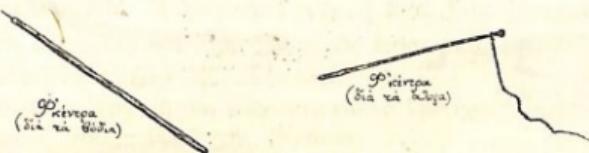


δουκράνιον τὸ μεχάνι

13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἔρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῷα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἀκόπους στάχυς; **Ναι.... Μάζαντα. ή. μερικαδενικι....**  
**αντονια. μελ. μέ. εικόνα.**

14) Ἡτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόθεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (*'Εν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι' ὅλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος είχε καὶ ποία ἢ κατασκευή της; (Σχεδιάσσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα)? **ετηρηγι....**  
**. ψοδαικο. ελ. τεν. θεωνιθέλ. λε. θε. δια. μ. βουκέντρο**  
**. ε. υλίτη. ράβδος. μεριδαν. Θεντριν. μελ. ε. τε. επορ**  
**. ίτης εουθει***

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν *π. ἀλφαρ. μάκρας δέτο. ετράβεις. και. οὐρανοίςτο... 2-3... ετράβεις. ταν. κ. μέραν.*



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲν ἴδια του ζῷα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταί (ἐν Αἴτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τσοπάγνηδες, καλούμενοι ἀλωνιφράδεις καὶ ἀγωγατές), μὲν ἔπειτα εἶχον βροτία ἢ αλφαρά καὶ ἀνελαμβανον τὸν ἀλωνισμὸν. *Σελ. 26-27*

*μαρ... ἀ. δια. ὁ. γεωργ. μ. διαστ. ταν. διαστ. μ. καλμαρα  
δέκ. δικτ. διακ. ταν. διαστ. δικτ. ἀγωγ. μ. μαλμοιενγρέμι  
ταν. μελ. δικτ. ἀδεδίδε. δέκ. διργασία. εύρει. μ. ἀγρο. διργασία*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῷα καὶ μὲν ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανόν) ἢ μὲν ἄλλον τρόπον; (Βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

*Μ. τ. τό. μεσακτικα.. μεσακτικα.. διάχυτα. μελ. δικτ.  
τηριατέα.. για.. διθέρο..*

- 19) 'Ο κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιὸν τὸ σχῆμά του; .....

*π. ἀναφενία. ταν. ειναι. καλαργο. θερ. διαγράφ. διάρρη,  
ευριθυα.. διεργατα.. (καραράβες).. μήκος. αερίσιον. μέρου-*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου  
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).  
 Συνέδεσμοι.. αποδεικνύεται...  
 Καὶ τὰ δημητριακά τυπωδήσθων καὶ γίναται.



~~ΑΚΑΔΗΜΙΑ~~



~~ΑΘΗΝΩΝ~~

Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ὅλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα, τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; Συνέδεσμοι.. αποδεικνύεται...  
 Σελονίδεσμοι.. βίρυτα.. καὶ.. δυρρυτένια.. Διὰ τὰ δημητριακά  
 θεραπεύων.. μαραρυρίδα, θεοιθείνιδας.. έπει.. ωραγάδα..  
 ή.. ή.. ή..

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (έξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
 Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εύθειας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπάνιζοντο τὴν ήμέραν;  
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπτε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-  
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,  
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) **Διὰ τὸ μαλάνιξτα**  
**εἰς τὸ οὐράνιον. ἡ. ἐργάτες. οὐράνιον. ἔργον. ἔργον.** **εἰς τὸ μαλάνιξτα**  
**εἰς τὸ μαλάνιξτα. ρούχα. (τευταλέστα. ωντα). ἡ. ἐργάτες. ἔργον.**  
**εἰς τὸ μαλάνιξτα. ἡ. ἐργάτες. ἔργον. ἔργον. ἔργον. ἔργον. ἔργον.**

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῷων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,  
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; Ἐάν ναι, ποῖα;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν  
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας; .....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.  
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγρά-  
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) **Κατὰ τὸ.. (935. μαρτίου)**  
**πρώτη φεύγει. ο. λιγότερον. πιθανόν. πιθανόν. πιθανόν.**  
**β'. Δίχνισμα**

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν  
Αίτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται  
τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην:  
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)  
καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ? **Ἐργάζονται. (ἀρωτιστένες). μεταλλεύονται.**  
**η. θυματηρών. ταῦ. γέροντα. θυματηρών. ταῦ. γέροντα. θυματηρών.**  
**. μεταλλεύονται. ταῦ. γέροντα. θυματηρών. ταῦ. γέροντα. θυματηρών.**



‘Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπό τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Θ. Βαρβ. Εὐχε.*

*Σχέδια. Σειληνος.. ειπει. Ἀρχ. Βε. 20. Τιμ. 16. α. ....*

*Μαχ. οφραίτε... ή!... δοναράν. ματι... γι. α. Λ. φα. μερά.*

*Θεότ. 20. ζ. ζηρα. ψει. Ρέ. Αθυρο. Εγράψε. και. ΣΩΧ. Ζήρο.*

*Επέλα. ή!.. 20.. Κ. Κιάρ. Η.. Κ. Κιάρα.....*

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....



## ΑΚΑΔΗΜΙΑ

## ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ ;

*Μιλετος. και. γυναικει. και. άν. έμπληκαν. Εργάζεται.*  
*Ανεμίζεις. (ξω. Αθωνίδη. ή. Αθηναϊδα. άπ. Βιργετες.)*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*Πέροντες. Κοιχεφαί. και. βαρύτοις. και. ο. Αποσχαριστούς.*  
*Ζωη. καρδιάν. μινδεν. ή. μο. Θάνατοια.....*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
τίζεται τοῦτο . . . . .

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; . . . . .

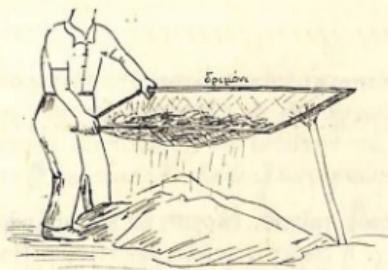
.Α.Ι.χνίδεται. Ι.ε. βιλάρα.. ποιε. Ι.ε.γά. Κοσκινίδεται.  
.Θ.μεν. Ε.ι. ι.ε. πάζωδι. Εχιτένα. Βέργα. Ι.ε. Αφροδρυγό. (Δερλόν)  
.Ξ.αρκάν. Ε.α.δ. ε.ξ.ρ.α. Ι.ε. Λιγνάδη. Σρού. Μενδο : . . . .

Γίνεται τοῦτο κατά τὸ ἀνέμισμα, ὀπούμακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ύλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; Τὶ δὲ ἄλλων μέσων, ως π.χ. κοσκί-

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ



## ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ δόπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ὄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὄλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

Μὲν οὐρανοῦδε... τιχίδος Δεκτιάν. Η. Καρβούνιαν. ναὶ τοι  
μορφούσιν. Ο. Σεροκα. Εἰσήρ. Αρχίκαν. Αρχόγερα...  
ναὶ.. ξ. α. μιλίσεις. Σ. Δασηράνιει. Ναρά. άλλο  
μεριδά. ναὶ. μρχιέτεις. Στ. Ζεύς. Μαλί. Ζ. Σαν. Σεάδεκοιν  
Η. Βέρτα. Σην. Ρεο. Σ. Σ. Καλην. Κ. μετανέσι ναὶ μετανέσι.

7) "Οταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπός σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲν ποιὸν ἐργαλείον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις, καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ; Κινητα. Ναρέα. ναὶ Αρίστα

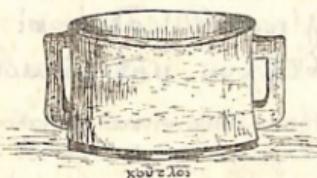
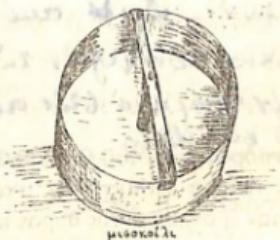
Θ. Σ. Κανθάρια. Β. Κ. Σ. Κανθάρια. Σ. Τ. Σ. Σ. Σ. Η. μεταγεν-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

8) "Αλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπός (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'. 1) Ποῖαι ὁφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπερπετε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲν ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέστε δὲ καὶ ίχνο-  
γράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας): *Η. Βενάζη. Διδό-  
τερος αρχαιολογικού μου έργου. Έπειτα από την έργο της Ελληνικής  
Επαρχίας της Καστοριάς. Η. γυαλοπινέκις μελ. Καστοριάς. Τούτο τούτο  
για... Θεατρικό έμβολον. Σεργιλίου. 8-10. Κιλά.* ....



2) Ποια ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλων;

- a) τὸ παπαδιάτικο,
- b) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- c) τὸ γυφτιάτικο,
- d) τὸ αλωνιατικό κατ.

**ΑΚΑΔΗΜΙΑ**

**ΑΘΗΝΩΝ**

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,  
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέστε ίχνογραφήματα ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν) *Τά... α., β., ωντ., θάρη. Έδιδοντο. 22.  
Ζεί. Αἴγαν. Η. μεν. Θεοί. τε. Βαθύτερα. Ζων.. Ιωαννίνιαν.  
... μεν. τοί. Βασιλεύε. ε. δι. Ιωαννίνια. Ζων. Λ. Ερο. Η. Ζων  
... ο. Ζενεκό.* ..

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνηθείας) *Ζεω. Βασιλ. Ζων. Γένρησ. Η. 6. Σεπτεμβ.* ..  
*. Βιτανοθάνατος. Κατεβάσ. Η. Θεοί. Ζείγηα.. Ζωνίδηα. Ζων  
.. Αγροτεα.. Θεοί. Θάρη. Η. 6. Ζακκιά ..*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλων. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσίς εἰς τὴν ὑπαιθρον ; Στέγη... ἀκυρώνα... μίση... 620. Χωρ...  
ρ.ι.δ. 22.. Κατεβίτρος.. 620.. ἀρχάντα.. Στέγη.. ο.λαϊδρεγ...  
λίτρ.. θήρει.. ἀκυρο.

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; Εἶτα  
? Εγκέραν. ει. Μετάφρασ. 620. ἄρχαντα.. φρίτσε. ζεύση..  
γιαντα. Θέματα. ει. γυναικεια. εδικήγεντα. τα. λεπτή  
620. θηνα.. μει. ει. μαδάν. θεαγ. Στάρια. 620. απόλιτη.  
νοτι έμι ποτ.
- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ...  
Κατά.. πλεκτή. Στάρια. 620. λούρ. μαδάν. 620. χειρικ..  
γιαντα. θηνα. φρίτσε. μει. εδικήγεντα. ει. ζεύση. 620. θαρρονι.  
Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὐτῇ ; Ποιον τὸ σχῆμα τῆς πού φυλάσσεται.  
πρὸς ποιον σκοτὸν καὶ ἐπὶ πότον χρόνον ; Περιστα. ει. λατ.  
μει.. θυγατρεσα. ιωτη. Χρόνια.. φιλέρι. ει. μαστεριακη.

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΗΥΡΑΙ

- α'). 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἀνατιμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ιουνίου (Κληδόνου), 'Αποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ιούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγουστου κλπ.)  
Κατά.. ει.. Ηλιοκριές.. μει.. Βασιλ. Θεα.. 620. ηγιαν.. μει  
Ελδοράδα.. φρέ. ηγιαν.. Καρινική.. Τιρού. 4. γαν..  
Τ.δ.. μαγικα. γει. Ηλιοδα. φιλέρεια. Ηγιαν. μει. Ζευ. 620.  
Εις ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποιον μέρος ; Ο.γιαν. 24.  
φέρεια. φερεθεδεκα. Σ.ε.λα. γιανα. μει.. μέτια. νοχελ. 620  
Διαβ.μορ. φιλέρεια. οι. φωτιει.. 620. γειανιε. μει.  
μ.φαρχη. ζευ.οι. μει.. Χ.ηρει.. (πλαστικ.. μεγάλη. μει)

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.) Στοιχ.

Ζεύς. φανός. γίγνεται.. φωτιά.....

β'. 1) Ποιοι ἀνάπτουν τὴν πυράν παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποιος ἄλλος; Συντήρη  
Θεος. μαστίξ.. μένεις. ἡλικίας.....

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν; "Αν ναι, ὅππο ποιον μέρος; Πάλι. μαστίξ. μαζεύει  
θάλυρας. ναι. οὐδέτα. λιναρά. Σ. νάρα. Καρπά. ς. εργάζεται  
φωτιάς.. καθίσασκεις! αὐτό. τα. βούτης. καρφίσεις. αὐτό....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψτε λεπτομερῶς)

Πάλι. μαστίξ. Σ. Επιγάγει. μετά. ευριεύεται. φωτιάς.

.μετά. θηλα. ή. μέλαρρα. θερα. ζεύρα. ζωράγρια. ή.

.μετά. δαστήρια. λιναρά. Σε. θεολικένεσσιν. μαι. Πάλι. ανάθεσσιν

.προστατεύεται. κυρίων. ιδ. βράδης. καρφίσεις. προστατεύεται. επο. εγρέφεται.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΓΗΝΩΝ

γ'. Ποιαί αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα Πρατ. 20. γίγεται. θεατ

μαστίξ. ή. μετάρριψη. έργα. φιλοσ. εί. θερ. ενέργεια. ή. εσο,

.εργά. ή. κα. μαστ. εί. γίγεια). .. μετά.. ευριεύεται. γράφεται

γίρφαται. η. θράκη. μετά. γίγεια. φαρα. ή. εδια. μετά. μετά

.επι. ε. μαστα.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ὅππο τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Ζεύς. θεός. ει. αιδηλίας.. ζωρέων. λέγεται. οι.....

.εμάρκουν. Ικαρίης. φα. ή. φέρεται. ζωτική. γρεγράβεια

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.) ....  
 Ήτάρ. Καβαλέα.. Κόλα. Φλεύ. Χρεώ. Καβαλέα. Θαΐκρα.  
 Νικηφόρεα. Δι. Παναρτέρει.....  
 .....  
 .....
- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα ὁμοιώματα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς). Τάι. Κρατύ. Λεν.....  
 Μ. Σαλβάτεν. γίνεται. ὅποια μήτρα. Ζωή? Ιούδα. ανά...  
 αναγένεται. ὅρια. Θρό. Ζωή. Η. Ε. γεννήθησε. καὶ. ὄπασταίνει  
 .....
- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφήν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας  
 Καθ. Ε. ή. Ρ. Σ. Καία. Στρατά. Κατ. Στρατά. Βέρ. Ιούδας  
 Από. φαρμακό. Σφραγί. γινεται. μήτρα. Κόρη. Εργασία. Αίρεται  
 Στρατά. Επειγόντων. Εγκαταστάθησε. Στρατά. Καταστάθησε. Στρατά  
 Στρατά. Συντηνει. Στρατά. Ηρού. Αγριωταίστερ. Α. Σ. Σ. Σ.  
 ανά. Ζά. Καβαλέα. Διδευτ. Καβαλέα. μεν. Ζά. Ακαδεμαϊσταίνει  
 Ζά. μεν. Ζά. —

ΑΚΑΔΗΜΑ

ΑΟΖΗΝΟΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Σιδηρούν άρρενων διά βοσκα  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Σιδηρούν άρρενων.



Σύμπολον αρχαίων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Στούπον αρχαίον με της βάσης η Μικρασιατική.



Ακαδημία Χαροκόπειον Αθηνών



Της Στήλης της Κύρας.



Θουρανι ἡ πάτησ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΛΩΤΗΝΗ N



Woukavia ἡ θινανια.



Ζωόρνα Σινάτη